

## 社會文化司司長辦公室

## 嘉獎

在教育暨青年局何東中葡小學副校長胡慧馨女士退休之際，本人對其自一九九九年擔任該職務以來的工作表現，予以嘉許。

胡慧馨女士熟悉本澳的幼兒及小學教育。其多年來工作出色，具有高度的責任感。為此，對胡慧馨女士作出公開嘉獎。

二零零七年三月八日

社會文化司司長 崔世安

## 批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零零七年二月七日作出的批示：

根據經六月二十三日第 25/97/M 號法令修改的十二月二十一日第 85/89/M 號法令第四條的規定，瞿國英碩士擔任衛生局局長的定期委任，自二零零七年四月一日起續任一年。

摘錄自社會文化司司長於二零零七年二月九日作出的批示：

根據經六月二十三日第 25/97/M 號法令修改的十二月二十一日第 85/89/M 號法令第四條的規定，陳伯輝博士擔任高等教育辦公室主任的定期委任，自二零零七年四月十七日起續任兩年。

二零零七年三月十六日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任 譚俊榮

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS  
SOCIAIS E CULTURA

## Louvor

Ao cessar funções por motivo de aposentação como sub-directora da Escola Primária Luso-Chinesa «Sir Robert Ho Tung», da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, é de toda a justiça exarar público louvor pela forma empenhada como, desde 1999, Wu Wai Hing sempre exerceu as suas funções.

Pelo conhecimento que tem dos ensinios infantil e primário de Macau e pelo seu elevado sentido de responsabilidade, é-me grato louvar publicamente Wu Wai Hing.

8 de Março de 2007.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Chui Sai On*.

## Extractos de despachos

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 7 de Fevereiro de 2007:

Mestre Koi Kuok Ieng — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como director dos Serviços de Saúde, nos termos do artigo 4.º do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 25/97/M, de 23 de Junho, a partir de 1 de Abril de 2007.

Por despacho do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 9 de Fevereiro de 2007:

Doutor Chan Pak Fai — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como coordenador do Gabinete de Apoio ao Ensino Superior, nos termos do artigo 4.º do Decreto-Lei n.º 85/89/M, de 21 de Dezembro, na redacção do Decreto-Lei n.º 25/97/M, de 23 de Junho, a partir de 17 de Abril de 2007.

Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 16 de Março de 2007. — O Chefe do Gabinete, *Alexis, Tam Chon Weng*.

## 運輸工務司司長辦公室

## 第 1/2007 號運輸工務司司長批示

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第 6/1999 號行政法規第六條第二款及第七條，以及第 13/2007 號行政命令第一款、第二款及第五款的規定，作出本批示。

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES  
E OBRAS PÚBLICASDespacho do Secretário para os Transportes  
e Obras Públicas n.º 1/2007

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 6.º e do artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 13/2007, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

授予建設發展辦公室主任 António José Castanheira Lourenço 工程師或其法定代任人一切所需的權力，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與“長江建築有限公司”簽訂“建造 VU3.3a 大馬路、VU4.1 大馬路及 VU3.4 大馬路（北段改建）的承攬工程”之施工合同。

二零零七年三月八日

運輸工務司司長 劉仕堯

### 批示摘錄

摘錄自運輸工務司司長於二零零七年三月十三日作出的批示：

黃振東——根據第 13/2007 號行政命令第一款及第 14/1999 號行政法規第十條第一款（一）項及第十八條的規定，以定期委任方式委任為本辦公室主任，自二零零七年三月一日起至二零零七年十二月十九日止。

張佩儀——根據第 13/2007 號行政命令第一款及第 14/1999 號行政法規第十條第一款（二）項及第十八條的規定，以定期委任方式委任為本辦公室顧問，自二零零七年三月一日起至二零零七年十二月十九日止。

巢樹恆——根據第 13/2007 號行政命令第一款及第 14/1999 號行政法規第十條第一款（二）項及第十八條的規定，以定期委任方式委任為本辦公室顧問，自二零零七年三月一日起至二零零七年十二月十九日止。

陳秀英——根據第 13/2007 號行政命令第一款及第 14/1999 號行政法規第十條第一款（二）項及第十八條的規定，以定期委任方式委任為本辦公室顧問，自二零零七年三月一日起至二零零七年十二月十九日止。

李少容、黃佩芬及 Regina Teresa Ritchie Gaspar——根據第 13/2007 號行政命令第一款及第 14/1999 號行政法規第十條第一款（三）項及第十八條的規定，以定期委任方式委任為本辦公室司長秘書，自二零零七年三月一日起至二零零七年十二月十九日止。

二零零七年三月十六日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任 黃振東

São delegados no coordenador do Gabinete para o Desenvolvimento de Infra-estruturas, engenheiro António José Castanheira Lourenço, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato para a execução da «Empreitada de Construção das Avenidas VU3.3a, VU4.1 e VU3.4 (Troço Norte — Reformulação)», a celebrar entre a Região Administrativa Especial de Macau e a «Companhia de Construção Cheong Kong, Limitada».

8 de Março de 2007.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Lau Si Io*.

### Extractos de despachos

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 13 de Março de 2007:

Wong Chan Tong — nomeado chefe deste Gabinete, em comissão de serviço, ao abrigo do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 13/2007 e nos termos dos artigos 10.º, n.º 1, alínea 1), e 18.º do Regulamento Administrativo n.º 14/1999, de 1 de Março a 19 de Dezembro de 2007.

Cheong Pui I — nomeada assessora, em comissão de serviço, deste Gabinete, ao abrigo do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 13/2007 e nos termos dos artigos 10.º, n.º 1, alínea 2), e 18.º do Regulamento Administrativo n.º 14/1999, de 1 de Março a 19 de Dezembro de 2007.

Chau Chu Hang Estevão — nomeado assessor, em comissão de serviço, deste Gabinete, ao abrigo do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 13/2007 e nos termos dos artigos 10.º, n.º 1, alínea 2), e 18.º do Regulamento Administrativo n.º 14/1999, de 1 de Março a 19 de Dezembro de 2007.

Chan Sao Ieng — nomeada assessora, em comissão de serviço, deste Gabinete, ao abrigo do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 13/2007 e nos termos dos artigos 10.º, n.º 1, alínea 2), e 18.º do Regulamento Administrativo n.º 14/1999, de 1 de Março a 19 de Dezembro de 2007.

Lei Sio Iong, Vong Pui Fan e Regina Teresa Ritchie Gaspar — nomeadas secretárias pessoais, em comissão de serviço, deste Gabinete, ao abrigo do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 13/2007 e nos termos dos artigos 10.º, n.º 1, alínea 3), e 18.º do Regulamento Administrativo n.º 14/1999, de 1 de Março a 19 de Dezembro de 2007.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 16 de Março de 2007. — O Chefe do Gabinete, *Wong Chan Tong*.